

VALE DE VALOR EN EFECTIVO

NEW JERSEY WIC SERVICES <small>MISUSE OF DRAFTS SUBJECT TO STATE OR FEDERAL PROSECUTION. VOID IF ALTERED. BUYING, SELLING OR OTHERWISE MISUSING WIC BENEFITS IS A CRIME. TO REPORT SUSPECTED ABUSE, CALL 800-424-9121 OR VISIT www.usda.gov/olg/hotline.htm.</small>		<small>PAYABLE THROUGH SOLUTRAN CITIZENS ALLIANCE BANK HOWARD LAKE BRANCH CLARA CITY, MN 56222 75-1248/919</small>		<small>AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR PROXY SIGN HERE IF AMOUNT ALTERED</small>		36365174
<small>WIC I.D. NO.</small> 123456789	<small>NAME OF PARTICIPANT</small> Momma Leone	<small>FI TYPE</small> WIC	<small>PROG/SITE</small> 17/26/01	FIRST DAY TO USE November 10, 2015	LAST DAY TO USE December 10, 2015	
<small>FOR PURCHASE OF APPROVED ITEMS ONLY. SEE LIST. NO SUBSTITUTIONS ALLOWED.</small>				Pay to the order of:		<small>Corrected \$ Amount:</small>
01 Fruits and Vegetables See Acceptable Cash-Value Voucher Food List NOT TO EXCEED \$10.00 XXX END OF ORDER XXXX				<small>VENDOR: FILL IN DOLLAR AMOUNT BELOW</small> \$		
				<small>Payment denied without stamp</small>		
				<small>Must Deposit By: January 10, 2016</small>		5
				<small>PARTICIPANT: DO NOT SIGN UNTIL TIME OF PURCHASE</small>		
				<i>Momma Leone</i>		6

Cheque Nulo

1. Productos alimentosos aprobados para este vale
2. No exceda esta cantidad para este vale
3. Primer día de uso
4. Último día de uso
5. Proveedor debe depositarlo antes de la fecha de vencimiento
6. Representante autorizado o apoderado firmar aquí en el momento de la compra
(Representantes Autorizados / Alternativo Autorizado Representante / Apoderado).

Si compra más del valor del vale, usted puede pagar la diferencia con cualquier otra forma de pago.

Utilicé este Folleto sobre el Vale de Valor en Efectivo (CVV), su tarjeta de identificación de WIC y su CVV para seleccionar correctamente los alimentos autorizados en el CVV.

No olvide usar su CVV entre el primer día y el último día de uso y no olvide firmar sus cheques de WIC DESPUES que el cajero llene la cantidad correcta total en dólares.

PROGRAMA WIC VALE DE VALOR EN EFECTIVO DE NEW JERSEY



Utilice Vale de Valor en Efectivo (CVV) para comprar frutas y vegetales frescas, enlatadas y congeladas en WIC aprobado tiendas de comestibles

o para comprar frutas y vegetales frescas de los agricultores certificados

**FECHA DE EFECTIVIDAD
01 DE JULIO 2015**



LISTA DE ALIMENTOS ACEPTABLES PARA EL VALE DE VALOR EN EFECTIVO NO PERMITIDO: FRUTAS Y VEGETALES SECAS, DESHIDRATADAS O EN POLVO

FRUTAS FRESCAS Y VEGETALES

PERMITIDO

- Cualquier variedad de frutas y vegetales frescas (entera o cortada)
- Mezclas ensaladas sencillas o ensalada de col o verdes en una bolsa sin condimento o aderezo
- Frutas o vegetales sin aliño en cualquier envase
- Frutas y vegetales no tienen que ser cultivada localmente
- Papas frescas

NO PERMITIDO

- Alimentos de la barra de ensaladas, platos de fiesta o bandejas, cestas de fruta, vegetales y frutas decorativas, frutos secos, legumbres secos, hierbas y especias
- Nueces, incluso cacahuètes, mezclas de la tuerca de la fruta
- Bolsas de frutas y vegetales con salsa, aderezos o otros ingredientes
- Hierbas

PRODUCTOS DE PAPA

PERMITIDO

- Cualquier marca
- Frescos, congelados y enlatados
- Cualquier tipo de envase (bolsa, caja)
- Incluye contenedores no perecederos o bolsas
- Cualquier tamaño (excepto paquetes de porciones individuales)
- Con o sin sal

NO PERMITIDO

- Productos con azúcar, sazón, grasas, aceites o condimentos añadidos
- Productos con salsas, como salsa de queso, o cualquier otro tipo de salsa
- Sazonado, con sabor o empanado
- Paquetes de porciones individuales
- “Tater Tots” preparados o congelados
- Papas fritas preparadas o congeladas
- Puré de papas deshidratadas o preparadas

VEGETALES EN LATA

PERMITIDO

- Cualquier marca
- Cualquier vegetal natural o mezcla de vegetales naturales
- Incluye contenedores no perecederos o bolsas
- Cualquier tamaño (excepto paquetes de porciones individuales)
- Bajos en sodio o regular
- Tomates en pasta, puré, enteros o triturados

NO PERMITIDO

- Chucrut
- Pepinillos o vegetales con crema (incluyendo maíz)
- Horneada frijoles, cerdo y frijoles, frijoles negros, “black-eyed peas,” garbanzos, frijoles, habas, frijoles pintos, frijoles soja, guisantes, lentejas, otras legumbres maduras
- Sopas, ketchup, condimentos, aceitunas
- Productos con azúcar, grasas, aceites o condimentos añadidos
- Sopas, salsas (pizza, espagueti o de tomate), tomates guisados, trocitos de tomate, salsa
- Paquetes de porciones individuales

FRUTAS EN LATA

PERMITIDO

- Cualquier marca envasada en agua o jugo
- Cualquier fruta natural o mezclas de frutas
- Cóctel de frutas envasados en jugo 100% o sólo agua
- Incluye todos los contenedores no perecederos o bolsas
- Cualquier tamaño (excepto envases de porciones individuales)
- Frutas deben figurar como el primer ingrediente
- Puré de manzana, sin azúcar

NO PERMITIDO

- Los productos envasados en almibar (pesada, liviano, naturalmente liviano, extra liviano, etc.)
- Productos con azúcar, grasas o aceites añadidos
- Envases de porciones individuales
- Con canela añadida

VEGETALES CONGELADOS

PERMITIDO

- Cualquier marca
- Cualquier vegetal natural o mezcla de vegetales naturales
- Puré de papas sencillas
- Cualquier tipo de envase (bolsa o caja)
- Cualquier tamaño (excepto envases de porciones individuales)
- Con o sin sal

NO PERMITIDO

- Vegetales con salsas, como salsa de queso o cualquier otro tipo de salsa
- Sazonadas, con sabor o empanizadas
- Productos con azúcar, grasas, aceites o condimentos añadidos
- Mezclas de vegetales con pasta, arroz, o algún otro ingrediente
- Paquetes de porciones individuales

FRUTAS CONGELADAS

PERMITIDO

- Cualquier marca sin azúcar añadida
- Cualquier fruta natural o mezclas de frutas naturales
- Cualquier tipo de envase (bolsa o caja)
- Cualquier tamaño (excepto envases de porciones individuales)

NO PERMITIDO

- Productos envasados en jarabe (pesado, liviano, naturalmente liviano, extra liviano, etc.)
- Productos con azúcar, sal, grasas o aceites añadidos
- Envases de porciones individuales

**LLAME A SU OFICINA DE WIC
LOCAL SI TIENE ALGUNAS
PREGUNTAS O PREOCUPACIONES**